

Kansallissuru Italiassa:

Murtuneen padon vedet tuhosivat nukkuvan kylän; 3000 ihmistä sai surmansa

875 jalan korkuiseen Vaiont-patoon keskiviikkona puolen yön aikaan tapahtunut maanvyörymä aiheutti padon murtumisen. — Hävitystä verrataan muinaisen Pompeijan tuhoon

BELLO, Italia — Tähän mennessä vahvistettujen tietojen mukaan on surmansa saaneiden luku ylittänyt jo 2,000 rajan ja kuolleiden lukumäärän odotetaan raivaustöiden jatkuessa kohoavan yli 3,000. Presidentti Kennedy lähetti eilen Italian presidentti Antonio Segnille Amerikan kansan surunvalittelut. Myöhemmin samana päivänä, JFK määräsi US. puolustusviraston ryhtymään kaikkiin mahdollisiin avustustoimenpiteisiin siltä varalta, että Italian hallitus esittää avunpyynnön.

Pelastautuneet kertoivat jättä läismäisen hyökyaallon syöksyneen murtuneen padon laidan yli kohti sen alapuolella sijaitsevia kyllä jättäen jälkeensä valtavat määrät mutaa, kiviä, rikkoutuneiden rakennuksien osia, autoja, ym. Paikalle lähetettiin välittömästi satoja poliiseja, sotilaita ja siviilihenkilöitä auttamaan pelastuneita ja ryhtymään rai-vauksiin. Useita helikoptereita, joissa oli amerikkalainen miehistö ryhtyi kuljettamaan pelastuneita turvaan. Helikopterit olivat liituttuneiden Veronassa sijaitsevien joukkojen päämajasta. Eräs helikopteri pelasti mm. raskaana olevan naisen joka synnytti lapsen vain muutama minuutti helikopterin laskeutumisen jälkeen. Helikopterissa mukana ollut sairaanhoitaja avusti synnytyksessä helikopterin amerikkalainen miehistö.

Uusi vaara uhkaa

Murtuneen padon vesimassojen jatkuessa kulkuaan kohti alempia laaksoja vesi tuhosi Pievejoen lähistöllä sijainneen ke-

miallisen tehtaan. Tehtaassa valmistettiin potassium cyanidea, mikä tehtaan tuhoutuessa huuhtoutui veteen. Heti kun tämä saatiin tietoon, niin radion välityksellä lähetettiin kiireellinen varoitus siitä, että joen vesi on myrkyttynyt. 6,000-gallonan veitotiset amerikkalaiset säiliäutot ovat ryhtyneet kuljettamaan vettä tuhosta kärsineille alueille.

Tutkimukset aloitettu

Italian yleistentöiden ministeri Fiorento Sullo ilmoitti, että hallituksen toimesta on ryhdytty toimenpiteisiin tutkimuksien aloittamisesta, joilla pyritään varmistamaan, ettei padon tuhoutuminen johtunut mistään laiminlyönnestä tai virheellisestä rakentamisesta.

NEW YORK — Amerikkalaiset pelikortitehtailijat ovat valmistaneet uudet pelikortit. Kaikki ässät ovat presidentin kuvia ja rouvat presidentin rouvia. Muut korttipakan naamat on otettu presidenttiperheen suvusta.

Lyhyesti kerrottuja uutistapahtumia

OSLO — California Institute of Technolgy etevän tiedemieskunnan johtavimmalle taholle tohtori Linus Paulingille on myönnetty tämän vuoden Nobelin rauhanpalkin'o. Tri Pauling tunnetaan kiistanalaisena henkilönä sen vuoksi, että hän on jo pitemmän ajan vastustanut ydinaseiden kokeiluja niistä aiheutuvan radioaktiivisen laskeuman vuoksi. Tri Pauling on toinen Nobel-palkinnon saaja, jolle se on myönnetty kahdesti. Aikaisemmin tämä on tapahtunut vain Mme. Marie Curille. Pauling sai Nobelin kemianpalkinnon vuonna 1954.

WASHINGTON — Senaatin ja edustajahuoneen republikaaniset johtajat syyttävät hallitusta siitä, että NL:n kanssa solmittava viljakauppasopimus rikkoou kongressin omaksumaa kauppapolitiikkaa, jonka mukaan maataloustuotteita ei pitäisi myydä kommunistimaille. Presidentti Kennedy vastasi e.m. syytökseen eilen kongressissa sanomalla, että ellei US. myy NL:lle vehnää niin silloin kylmänsodan tilanne kiristyy jälleen.

PARIISI — Ranskan presidentti de Gaulle tulee todennäköisesti ensi vuoden alkupuoliskolla vieraillemaan Washingtonissa neuvotellakseen presidentti Kennedyn kanssa, ilmoitetaan diplomaattiselta taholta. Vierailu tapahtuu todennäköisesti ensi vuoden alkupuoliskolla, koska syksyllä on USA:ssa presidentinvaalit.

WASHINGTON — Presidentti Kennedy ja Neuvostoliiton ulkoministeri Andrei Gromyko keskustelivat eilen kahden tunnin ajan. "Molempien keskustelupulpien taholta tähdenntettiin halukkuutta laajentaa niiden neuvottelukysymysten piiriä, joissa ilmenee molemmipuolista yhteisymmärrystä", sanottiin keskusteluita koske-nessa tiedonannossa.

WASHINGTON — Yhdysvallat on valmis auttamaan Haitia ja Kuubaa hirmumyrsky Floran aiheuttamien vahinkojen korjaamisessa ja uhrin auttamisessa jos tällainen pyyntö esitetään humanisoidun perustalta kummankin maan Punaisten Välistien taholta. Otaen huomioon Washingtonin ja po. maiden väliset suhteet niin hallitus tulee siitä huolimatta antamaan apua epävirallista tietä.

PLAQUEMINE, La. — Poliisi ampui kahdeksan kyynelekaasukranaattia värillisten Freedom Rock Baptist kirkkoon saadakseen 75 värillistä opiskelijaa poistumaan kirkosta jotka suunnittelivat siellä vastalausemarssin järjestämistä. Neekerit olivat panneet po. kirkkoon sen jälkeen kun poliisit hajottivat heidän kulkeutensa, jonka oli määrä marssia paikkakunnan korkeakouluun, jossa on ainoastaan valkoisia opiskelijoita.

LONTOO — Englannin kansallissosialistisen liikkeen johtaja Colin Jorda ja hänen ranskalainen morsiamensa Francoise Dior (kuuluisan edesmenneen muotisuunnittelija Diorin veljen tytär) joutuivat kananmunaa ja hajupommisateeseen käytyään vihillä rekisterivierailussa. Jorda ja hänen 31-vuotias morsiamensa tervehvivät 500 ihmisen muodostamaa joukkoa natsitervehdyksellä 15 min. kestäneen vihkimistilaisuuden jälkeen.

NEW YORK — YK piirissä harkitaan parhaillaan sellaisten tuotteiden vientiä Etelä-Afrikkaan, joita voidaan käyttää varustautumisteollisuudessa. Tämän tavararyhmän tärkeimpänä tarkvikkeena pidetään öljyä. Asiaa tuntevien YK-piirien mukaan on havaittavissa merkkejä siitä, että Yhdysvallat tulisi tukemaan tällaista osittaista, mutta hyvin merkittävää, raaka-aineboikottia.

BONN — Pääministeri Khrushchev on lähettänyt vastuksen liittokansleri Adenauerin tekemään salaiseen ehdotukseen 10. vuotisesta "aselevosta" Saksan ja Berliinin kysymyksissä. Vastaus oli jyrkästi kielteinen, ilmoitettiin Bonnin hallituksen taholta. Tri Adenauer paljasti viikonvaihteen aikana ensimmäisen kerran, että hän oli lähettänyt Khrushcheville kirjeen.

NLn vakoilijaksi epäilty kersantti teki itsemurhan

WASHINGTON — Puolustusvirasto ilmoitti eilen, että kersantti Jack E. Dunlap, Bogalusa, La., joka oli määrätty palvelemaan huippusalaissa National Security virastossa, suoritti kesällä itsemurhan kun parhaillaan suoritettiin tutkimuksia koska hänen epäiltiin rikkoneen turvallisuusmääräyksiä.

The Washington Evening Star kertoi julkaisemassaan artikkelissa, että po. US. armeijan kersantti oli saanut Neuvostoliitolta 60,000 dollari korvaukseksi niistä asiapapereista ja valokuvista, joita hän oli venäläisille luovuttanut.

Pentagonin mukaan kersantti Dunlap vapautettiin National Security viraston palveluksesta "useita viikkoja ennen kuin hän suoritti itsemurhan". Asiaa koskevia tutkimuksia jatketaan edelleen, lausui puolustusviraston edustaja.

Mme. Nhu sanoi hyväksyvänsä YK:n tutkimustulokset

NEW YORK — Etelä-Vietnamin "vahva nainen" aloitti keskiviikkona puhekiertueensa Yhdysvalloissa syyttämällä Yhdysvaltain tiedotusvirastoa (USIA) siitä, että se tukee ryhmää, jonka tarkoituksena on kaataa Etelä-Vietnamin hallitus.

Eilen Sarah Lawrence Collegessa puhuessaan hän sanoi hyväksyvänsä lausunnon, minkä YK:n Etelä-Vietnamin lähetämä tutkimuskomissio tulee esittämään niistä väitteistä, joiden mukaan buddhalaisia mielenosoittajia on ammuttu. Mme. Nhu väitti, että nämä keväällä Hue'ssa surmansa saaneet buddhalaiset eivät kuolleet hallituksen joukkojen ampuksina vaan he saivat surmansa kommunistien heittämistä pommeista.

Palattuaan Lawrence Collegesta takaisin hotellinsa oli Mme. Nhun luokse kutsuttava lääkäri, joka totesi hänet "hyvin uupu-neeksi", ja määräsi hänelle lääkkeitä.

Yhdysvallat myynee meijerituotteita

WASHINGTON — Presidentti Kennedy on ilmoittanut suostuvansa siihen, että Neuvostoliitolle myytäisiin vehnää lisäksi myös muita ylijäämätuotteita. Niihin kuuluisi mm. siemenöljyä, maissia, tupakkaa ja meijeriteollisuustuotteita, lausui kauppaoshteeri Luther Hodges torstaina.

Kauppaoshteeri Hodges sanoi uutiskongressissaan, että edellä mainittujen tarvikkeiden myynti riippuu lähinnä siitä, että haluaako Neuvostoliitto esittää niistä myyntitiedustelun.

Mme. Nhu — Vietnamin poliittisen näyttämön "vahva nainen"

Etelä-Vietnamin monitahoinen kriisi on saamassa yhä uhkaavampia muotoja ja katsotaan, että siellä Yhdysvaltain koko kaukoidän politiikka on joutumassa vaaraan, mutta ainoa, jonka päätä ei huimaa, on Vietnamin "vahva nainen" viralliselta nimeltään Mme. Ngo Dinh Nhu ja viralliselta asemaltaan presidentti Diemin käly ja veli Ngo Dinh Nhum, presidentin erikoisneuvonantajana ja Vietnamin salaisen poliisin ja erikoisjoukkojen päällikön vaimo. Mme. Nhulla on siis luja jalansija Saigonin hallituspalatsissa Gia Longassa ja poliittista vaikutusvaltaa maansa asioihin hänellä lieene enemmän kuin yhdelläkään muulla naisella koko maailmassa.

Yhdysvallat on myös antanut selvästi ymmärtää, että se mieluiten näkisi Mme. Nhun yhdistä yhtiä peräänantamattoman ja sovittehukenkä vailla olevan

MOSKOVA — Ensimmäisestä "kosmisesta avoliitosta", jonka aikovat solmia neuvostoliittolaiset kosmonautit Valentina Tereshkova ja Andrian Nikolajev, ilmoitetaan todennäköisesti lähitulevaisuudessa, kerrotaan tavallisesti perillä olevista lähteistä Moskovasta.

Pääministeri Harold Macmillan vetäytyy syrjään

LONTOO — Englannin pääministeri Harold Macmillanin äkillinen sairaus on iskenyt pommin tavoin hänen omaan puolueeseensa ja Englannin poliittiseen elämään.

69-vuotiaalle konservatiivisen puolueen johtajalle eilen suoritettu leikkaus on saadun tiedon mukaan onnistunut hyvin. Macmillan sanoi, ettei hän tule vielä pitkään aikaan siihen kuntoon, jotta pystyisi hoitamaan pääministerin tehtäviään ja johtamaan puolueensa taistelua. Hän ei kuitenkaan maininnut mitään päivämäärää, jolloin hän vetäytyy sivuun. Otaksutaan, että Macmillan ilmoittaa tarkemmin erotaan heti kun konservatiivinen puolue nimittää uuden puheenjohtajan.

TUKHOLMA — Ruotsin hallituksen turvallisuuspoliisin esityksestä antanut rouva Carin Rosenille 25,000 kruunun palkkion arvokkaista tiedoista eversti Stig Wennerströmin vakoilujutun yhteydessä. Carin Rosen oli siivoojana Wennerströmin perheessä.

Neuvostojoukot pysäyttivät USA:n sotilassaattueen

ITA-BERLIINI — Vaikka Neuvostoliitto on kuluneina lähikuukausina näyttänyt suvaitsevampaa asennetta Yhdysvaltoja kohtaan niin tänä aamuna täällä olevat neuvostoväen joukot estivät 15 tunnin ajan Yhdysvaltain armeijan saattueen pääsyn Länsi-Berliiniin Neuvostoliiton joukkojen menettely — nyt kun kaikki näytti valoisammalle näiden kahden maan välillä — synnyttää jälleen ajattelua, että kuinka vilpittömästi Khrushchev todella haluaa parantaa idän ja lännen välisiä suhteita.

WASHINGTON — "Yhdysvallat ei saa osallistua minkään kommunistimaan kanssa avaruusyhteistyöhön, jolla pyritään lähettämään ihminen kuuhun", päätti edustajainhuone eilen suorittamassaan äänestyksessä.

Presidentti Kennedy oli syyskuun 20 päivänä pitämässään puheessaan lausunut, että US. ja Neuvostoliitto ryhtyisivät yhteistyöhön, saadakseen ihmisen lähetyttyä kuuhun vuoteen 1970 mennessä.

Mme. Nhu — Vietnamin poliittisen näyttämön "vahva nainen"

miehensä kanssa vähin äänin kaatoavan Etelä-Vietnamin poliittiselta näyttämöltä. Nämä selvät viittaukset eivät ole häirinneet Mme. Nhun mielenrauhaa, koska hän on sitä mieltä, ettei Yhdysvalloilla Etelä-Vietnamissa käynnissä olevan kommunistien vastaisen taistelun aikana ole varaa yrittää presidentti Diemin hallituksen syrjäyttämistä.

Vietnamin poliittiselle näyttämölle tämä pieni, hento, sirotekoinen nainen sipsutteli vuoteen 1955, kun lanko Diem valittiin Etelä-Vietnamin presidentiksi maan kahtiajakautumisen jälkeen. Vähitellen presidentti alkoi kuitenkin eristäytyä palatsiinsa mietiskelemään ja samanaikaisesti hänen perheensä jäsenet hankkivat itselleen tärkeitä avainasemia. Veli Nhun lisäksi kolme muuta veljeä on nimitetty huomattaviin virkoihin. Mme. Nhulla jolle kuuluu maan ensimmäisen naisen arvonimi, sillä

JFK antoi suostumuksensa vehnän myymisestä NL:lle

Suomen uutisia

(Suomi-Seura)

Kymmenkunta suurta poikkiteitä

Suomessa on parhaillaan joko työn alla tai suunnittelun alaisena noin kymmenen poikkiteistä, idästä länteen kulkevaa yhdystietä, joihin lasketaan kuuluvaksi myös pääkaupungin lähistöllä suunnitellut ohitustiet. Lähes jokainen tiehyteyksiä on jo käytössä, mutta kiertoteitä kulkeva liikenne on rajoitettu ainakin raskaan liikenteen suhteen.

Suurimpia näistä tiehyteyksistä ovat Keski-Suomeen valmistunut Porin-Jyväskylän-Varkauden, Vaasan-Kuopion-Joensuun sekä Kokkolan-Kajaanin tiet.

Valmistuttuaan ovat tiet raskaan liikenteen vaatimia päällystettyjä väyliä.

Kansanedustajien raha-asia-aloitteet

Yhteensä 725 raha-asia-aloitetta on tänä vuonna jätetty eduskunnan kansliaan. Määrä on tietävästi suurempi kuin koskaan aikaisemmin, joskin 700 kappaleen raja on ylitetty ennenkin.

Yli 17,200 opiskelijaa

Helsingin yliopistoon on tarkistamattomien tietojen mukaan ilmoittautunut tänä syksynä yli 16,000 opiskelijaa, joten taaskin on saavutettu ennätysmäärä. Viime vuonna ilmoittautui 15,200 ylioppilasta, siitä edellisestä vuonna 14,300. Kun ilmoittautuneiden yli 16,000:n määrään lisätään arviolta 1,200 sellaista ylioppilasta, jotka ovat saaneet olopiden harjoitusta opintoja olematta yliopiston kirjoissa, on opiskelijain määrä Helsingin yliopistossa tänä syyslukukautena yli 17,200.

Radioaktiivinen laskeuma

Radioaktiiviset laskeumat syyskuun aikana ovat olleet normaalia luokkaa ja keväällä tehty yhteispuhjojoaminen ennuste on tässä suhteessa pitänyt hyvin paikkansa, kerrottiin Säteilyfysiikan laitokselta. Viime aikojen sateiden aikana otetuista näytteenä saadut arvot eivät ole aiheuttaneet mitään laajempia mittauksia.

24 kappaleen veturitalous

Rautatiehallituksen ja kotimaisten veturitehtaiden välillä on askettain allekirjoitettu 24 dieselveturin hankintasopimus. Veturien teho on noin 1,400 hv ja paino työkunnossa noin 60 tonnia. Hankintasuhteen mukaan tilatuista vetureista ensimmäiset kaksi kappaletta valmistuvat 21 kuukauden kuluessa, jonka jälkeen niitä valmistuu 2-3 veturia kuukaudessa.

Suomen itäisen pisten rautatiehankinteen

Heräjävi, Suomen rautatieverkoston itäisen pisten lloimontissa on otettu matkustajaliikenteen piiriin.

Yhdysvallat tulee myymään Neuvostoliitolle "useita miljoonia tonneja" ylijäämävehnää maailmanmarkkinoilla vallitsevaan hintaan

WASHINGTON — Presidentti Kennedy sanoi uutiskongressissaan, että vaikka vehnän myyntiä koskeva päätös ei osoita mitään erikoista uutta kauppapolitiikkaa Yhdysvaltain ja Neuvostoliiton välisessä kaupankäynnissä niin se kuitenkin edustaa uutta toiveikkoutta maailmanrauhaan josta meille kaikille on hyötyä. Länsi-Saksan liittokansleri Adenauer oli ilmoittanut vastustavansa e.m. vehnänmyyntiä sillä perusteella, että NL:n olisi ensiksi poistettava Berliinin muuri ennen kuin sen kanssa ryhdytään tämän tapaisiin toimenpiteisiin, lausui presidentti Kennedy.

Presidentti ei maininnut mitään tarkkoja lukuja myytävän vehnän määrästä. Asiaa tuntevalta taholta lausuttiin, että vähintään 150 miljoonaa bushelia toimitetaan Neuvostoliittoon ja on mahdollista, että määrä saattaa nousta jopa 280 miljoonaan busheliin. Ensiksi mainittu viljämäärä vastaa noin 275 milj. dollaria. Neuvostoliitto suorittaa maksun kullassa ja dollareissa, lausuttiin samalta taholta. Huomattavan osan ostettavasta vehnästä NL toimittaa satelliittimailleen kuten esimerkiksi

sim. Bulgariaan, Unkariin ja Tšekkoslovakiaan. Kauppasopimusta koskevien molempien hallitusten edustajien käymien neuvottelujen jälkeen neuvottelut siirtyivät NL:n kaupallisten edustajien ja yksityisten amerikkalaisten viljanmyyjien keskeisiksi.

US. sotilasta saanut surmansa Etelä-Vietnamissa

SAIGON — Neljä amerikkalaista sotilasta tavattiin keskiviikkona kuolleina tuhoutuneen helikopterinsa sirpaleiden joukossa. Toisen amerikkalaisen helikopterin ilmoitetaan olevan kadoksissa. Siinä oli miehistönä 8 sotilasta. Helikopterit etsivät erästä kadoksissa olevaa vietnamilaista taistelukonetta, jonka ohjaajana toimi Texasista kotisin oleva amerikkalainen upseeri. Kaikki kolme edellämainittua konetta lensivät kommunistisien miehittämällä alueella. Tähän mennessä ei tiedetä joutuvatko koneet vietkong-sisien alasampumiksi.

HELSINKI — Noin kahden miljoonan dollarin omaisuudella Yhdysvalloissa kuollut suomalainen syntynytin Mrs. Mimmi Henriksen testamentannut sisarelleen ja miehensä lapsille.

Summa jaetaan testamentin mukaan Mrs. Henriksen Suomessa asuvan sisaren ja miehensä sisarusten Ruotsissa asuvien 18-vuotiaiden lasten hyväksi.

Kommunistimaat saattavat lopettaa Kuuban avustamisen

LONTOO — Kuuban ja muiden kommunistimaiden välillä tapahtuva väijenselvittely Kuuban avustamista koskevissa kysymyksissä on parhaillaan käsiteltävänä Prahasa käytävissä neuvotteluissa, ilmoitetaan luotettavalta taholta.

Kuuballe tullaan esittämään uhkavaatimus, jonka mukaan sen on suostuttava yhteistyöhön Itä-Euroopan maiden muodostaman taloudellisen ja poliittisen komission kanssa. Komission tarkoituksena tulee olemaan Kuuban talous- ja poliittisen elämän uudelleen järjestely. Jos Castron hallitus ei suostu edellä mainittuun niin kommunistimaat uhkaavat lopettaa avunantonsa Kuuban Neuvostoliitolta, Tšekkoslovakialta, Puolalta, Unkarilta, Bulgarialta, Romanialta ja Itä-Saksalta saama apu nousee päivittäin 2.6 miljoonan dollarin määrään.

Sos.-demien voitto Naantalissa oli ainutlaatuinen

NAANTALI — Naantalin kunnallisvaalit, jotka johtuivat siitä, että Naantalin kaupunki ja maalauskunta yhdistetään, muodostuivat tuloksiltaan lopulta ainutlaatuiseksi koko maassa.

Sosialidemokraattien menestys oli, niissä ensinnäkin odotettua suurempi kuin miksi sitä osattiin ennakkolta arvata. Lisäksi vaalit muodostuivat tuloksiltaan sikäli ainutlaatuisiksi, että kaikki muut puolueet menettivät kannatustaan paitsi yksi, nimittäin sosiaalidemokraatit, jotka lisäsivät sitä yli 50 prosentilla.

tyi samalla katoliseen uskoon, jonka harras puolustaja hänestä on tullut, sillä buddhalaiset hän on "mitätöinyt" yhdellä ainoalla lauseella: "Jokainen buddhalainen on ellei muun niin oman tyhmyyden orja." Vanhempien ja tyttären välit ovat kylmät ja isäskettäni hänen isänsä erosi Etelä-Vietnamin Washingtonin lähettilään paikalta vastalauseeksi hallituksensa buddhalaisiin kohdistaman vainon johdosta. Mme. Nhun äiti luopui samasta syystä paikastaan Etelä-Vietnamin YK:ssa olevana huomioitsijana. Näillä päätöksillä eivät ole järkyttäneet tyttärelä, joka torjuu ne merkityksettöminä.

Mme. Nhu elää nyt elämänsä loisteliainta — ja vaarallisinta aikaa. Vahvat voimat ovat liikkeellä hänen syrjäyttämiseksi, mutta Etelä-Vietnamin tukala tilanne painaa vaakakupissa hänen edukseen.

RAIVAAJA • THE PIONEER

TOIMITTAJAT:

Akseli Mattson, Erik Minkinen, Lempi Ikävalko-Toivola
Puh. Diamond 3-3822

SAVELE SYRJÄLÄ, Manager

Tilaukshinnat Yhdysvalloissa ja Kanadassa
Vuosikerta \$12.00 — Puoli vuotta \$7.00 — Kolme kk. \$4.00
Suomeen: Vuosikerta \$14.00 — 6 kk. \$8.00
Single Copies 10c

Second class postage paid at Fitchburg, Massachusetts
Published Monday, Wednesday and Friday except on
holidays, by the Raivaaja Publishing Company,
48 Wallace Ave., Fitchburg, Massachusetts 01421



OUR POLICY
"The purpose of the Association shall be to help preserve the ideals and traditions of our country, the United States of America, to reverse its laws and inspire others to respect and obey them, and in all ways to aid in making this country greater and better."

Raivaajan levitys

Kuten lehtemme konfforin taholta julkaistusta ilmoituksesta ilmenee, Raivaajan vuotuinen levityskilpailu alkoi lokakuun ensimmäisenä päivänä ja jatkuu joulukuun viimeiseen päivään saakka. Toivomme parhaillaan olevasta levitystyöstä tulevasta yhden parhaan mitä meillä on koskaan ennen ollut. Emme tietenkään tällä tarkoitaa vuosikymmeniä sitten olleita loistokilpailuja, mutta sellaisia mitkä nykyoloissa on mahdollisuuksien rajojen sisällä.

Hyviä saavutuksia ei kuitenkaan saada ilman ponnistuksia. Asiamiehet tulevat tekemään parhaansa, mutta se ei yksinään riitä jos mielitään saada hyviä tuloksia. Siksi vetoammekin Raivaajan tilaajiin ja kannattajiin, että ne "antavat kättä" asiamiehille. Tilaajat voivat tehdä paljon asian auttamiseksi, jos haluaa ja hyvää tahtoa on riittämiin. Ne voivat puhua sellaisille kansalaisilleen ja erikoisesti tuttavilleen, joille ei syystä tai toisesta vielä lehteä tule. He voivat itse ottaa tilauksen, tai elleivät siihen halua puuttua, niin esitellä asiamiehille mistä mahdollisesti lehtitilaus olisi saatavissa. Tilaajien vaivan korvaamiseksi Raivaajan johtokunta päätti jatkaa kahdella kuukaudella sellaisten tilaajien Raivaajaa, jotka saavat lehden yhden koko vuoden uuden tilauksen ja puolen vuoden uudesta tilauksesta jatketaan asianomaisen lehteä yhdellä kuukaudella. Samoin uusille ja vanhoille tilaajille annetaan, pienin lahoja.

Ilman selittelyä tuskin kukaan on tiedoton siitä, että Amerikan suomalaiset sanomalehdet toimivat suurissa vaikeuksissa. Se on sama kaikilla lehdistä. Mutta yksistään tietäminen ja toteaminen ei asiaa auta. Tarvitaan toimintaa ja sitä tulisi harjoittaa yhteisesti. Puhumme lehden puolesta ei yksinään riitä. Asia korjautuu vain sillä kun hankitaan uusia tilaajia kaatuvien tilalle.

Lehden taholta tehdään kaikki mitä tehtävissä on, että siitä on tilaajille ja lukijoille huvia ja hyötyä. Johtokunnan taholta on myös koetettu saada kustannukset niin alhaiseksi kuin mahdollista. Mutta siinäkin tulee raja vastaan. Samoin tulojen vähenemistä ei voida estää.

Raivaajalla on niin paljon tilaajia, että sitä tarvitsi julkaisusta vielä pitkän ajan.

Olemme joskus huomauttaneet ilmoittamisen tarpeellisuudesta ja palamme asiaan nytkin. On kohtuutonta vaatia lehden luovuttamaan vapaasti tilaa erilaisille laitoille. Puolustukseksi ei riitä se, että "meidän jojoissamme on Raivaajan tilaajia". Eihän se sanottavasti kuulu tähän, sillä tilaajille lähetetään lehti ja paljon halvemmalla kuin mitä sen julkaisemisen tulee maksamaan.

Raivaaja on luovuttanut — ja edelleenkin luovuttaa — tilaa sellaisille uutisille, jotka kuuluvat maksluisten ilmoitusten luokkaan, mutta kyllä myöskin on kohtuuden mukaista ilmoittaa maksullisesti. Tämä koskee kaikkia eri aloja. Kaikkien Amerikan suomalaisten sanomalehtien tilaushintoja pitäisi ainakin puolella korottaa ja tuskin se sitenkään vielä olisi kannattavalla pohjalla. Ei ainakaan ne lehdet joiden sisältöä yritetään pitää lukijoita tyydyttävällä tasolla.

Tässä on kolme kuukautta aikaa ryntäyksen toimeenpanoon.

Social Security eläke on verovapaa

Suomessa kesällä vierailut Amerikan suomalaisen oli Pohjan Työ-nimisen lehden edustajalle kertonut, että "eläke on verovapaa jos muita tuloja ei ole enempää kuin 1,200 dollaria vuodessa". Sanomalehden reportteri on nähtävästi käsittänyt asian väärin, sillä emme luule asianomaisen suomalaisen sillä tavalla sanoneen, koska Social Security eläke on kokonaan verosta vapaa.

Social Security eläkkeestä ei federaalihallitus ole koskaan veroa vaatinut. Mutta esimerkiksi Massachusettsin valtio kanto edellämainituista tuloista veroa noin seitsemän vuoden ajan. Ja ehken kantaisi vieläkin ellei erään eläkevaarin puolesta viety asia oikeuden ratkaistavaksi. Oikeus totesi verotuksen olleen vastoin lakia ja määräsi verotuksen kannon lopetettavaksi ja myös määräsi edelläolevan valtion suorittamaan asianomaisille kantamansa kolmen vuoden verot takaisin.

Amerikan suomalainen nähtävästikin on tarkoittanut niitä tuloja, joita eläkkeellä oleva ansaitsee yli 1,200 dollarin vuodessa. Niistä tuloista hänen on palautettava osa takaisin. Mutta eihän se kuulu eläkkeeseen, vaan tienäämin tuloihin. Eikä nitäkään tarvitse maksaa asianomaisen täytettyä 72 vuotta.

Että asia tulisi täysin ymmärrettäväksi, huomautamme, että jos henkilö saa vuodessa eläkettä 1,800 dollaria ei siitä mene veroa senttiäkään. Jos hän tienaa ennen 72 vuoden ikään tultuaan yli sallitun 1,200 dollarin määrän, hänen on palautettava takaisin Social Security-rahoon tienäämistään summasta vissi määrä, mutta varsinaisesta eläkkeestään hänen ei tarvitse suorittaa veroa penniäkään.

Englannin ammattiyhdistysten organisointi

Englannin ammattiyhdistysten keskusneuvosto (TUC) piirissä suunitellaan ammattiliittojen uudelleen organisoimista. Muutosten tarkoituksena on saada ammattijärjestöt entistä voimakkaammiksi ja niiden toiminta keskitetyksi ja yhdistämällä eräitä samojen alojen liittoja. Tässä mielessä on keskusjärjestö TUC käännytynyt äskettäin 180 alajärjestön puoleen kehoittaen niitä esittämään mahdollisia muutoksia ja uudelleen organisoimista koskevia ehdotuksia.

Organisaatioista vastaava TUC:n yleisneuvosto ei luonnollisesti kuitenkaan voi pakottaa ammattiyhdistyksiä omaksumaan uusia järjestelmiä taikka yhteensulautumisia, vaikkakin on olemassa suuri määrä yhdistyksiä, joiden intressit ovat hyvin lähellä toisiaan. Mutta jos ilmenee pienintäkään halua yhteensulautumisiin, yleisneuvosto tulee aloittamaan neuvottelut asian edistämiseksi.

Yhteensulautumiset ovat tähän saakka olleet alajärjestöjen pitkien neuvotteluprosessien tuloksia, joihin neuvotteluihin TUC vasta viimeisessä vaiheessa on puuttunut. Oletettavasti TUC tästä lähtien aktiivisemmin tulee osallistumaan näihin neuvotteluihin, ja itse asiassa ehdottamaan ja kannustamaan niitä.

Uudistus suunnittelijoiden suurimpana kompastuskivenä on kahden kuluneen vuosisadan muovailema englantilaisten ammattiyhdistysten monimutkainen ja usein sekava organisaatio, sekä nykyisten järjestöjen erilaisuudet mitä tulee toimintaan ja rakenteeseen. On yleisesti myönnetty, että jos ammattiyhdistykset perustettaisiin uudelleen, ne muodostettaisiin kokonaan toisenlaisiin kaavoihin. Mutta ihmisten luonteeseen on oltava se on — ja ammattiyhdistyksethän ovat oleellisesti ihmisten järjestöjä — suurten järjestöjen hajottaminen, uudelleenorganisaation ensimmäisenä toimenpiteenä ei suinkaan ole mikään ammattiyhdistysten piirissä suurta kannatusta herättävä toimenpide.

Englannin ammattiyhdistysten toiminnan ehkä tunnusomaisin piirre on vaihtelevaisuus. Sääntöjä ja käytäntöä tuloksena se kuvastaa Englannin teollisuuden ja kaupan moninaisuutta, sekä niitä olosuhteita, joissa ihmiset ovat liittyneet yhteen puolustamaan etujaan.

Alunperin kaikki ammattiyhdistykset perustuivat ammattitaitoon. Niiden jäseninä olivat "työn aristokraatit", jotka omasivat pitkän kätillikauden ja kokemuksen suoman huippuunsa kehittyneen ammattitaidon. Yhteensulautumisen saatua ne tapahtuivat ainoastaan saman ammattikunnan yhdistysten kesken. Tämän päivän Englannissa elää vielä tällaisia kätistyöläisten ja ammattimiesten järjestöjä, mutta useimmat, kuten esim. 1,000,000 jäsenen vahvuinen Amalgamated Engineering Union on alentanut vaatimuksiaan siten, että jäseniksi hyväksytään nykyään myöskin naisia ja puoliammattitaitoisia työntekijöitä.

Teolliset yhdistykset, jotka eivät tee mitään eroa ammattikunnan sisällä.

Jos siis teillä on "muuta tuloja" niin paljon, että olette verovelvollisia, niin Social Security eläketuloja ei tarvitse verotuskaavakkeeseen merkata.

Kun voi olla mahdollista että joissakin valtioissa Social Security eläketuloista veroja peritään, niin haluamme huomauttaa, että Massan valtion esimerkin mukaan se on laitton ja pitäisi saada oikeudellista tietä poistetuksi. Sen takia katsoimme aiheelliseksi tähän asiaan kajota.

AVUSTUKSEN SAAJIA VAIHDETAAN

Battle Creek, Michigan ja Lorain-Elyria, Ohio, molemmat suurpaikkakuntiin kuuluvaa yhdyskuntaa, on poistettu the Public Works Acceleration Act avustustilasta, ilmoitetaan Työviraston taholta.

Pienempiä paikkakuntia kuten Fitchburg, Leominster sekä kuusi näistä pienempää yhdyskuntaa sen sijaan on asetettu edellämainittuun avustustilain alaisuuteen, joten he tulevat saamaan lain määräämää avustusta.

Edellämainittu laki antaa Työsihteerille sekä Kauppalinisterille vallan määrätä, mitkä paikkakunnat voidaan lainalaisuuteen ottaa. Niihin kuuluvat mm. sellaiset paikkakunnat joissa on vähintään yhdeksän kuukautta vuodessa ollut tavallista enemmän työttömyyttä. Sen lisäksi myös sellaiset paikkakunnat, jotka edellämainitut virastot katsovat kuuluvan edellämainittuun lain mukaan uudistusalueisiin.

tien välillä ja pyrkivät yhdistämään kaikki työläiset kaikilta aloilta kuuluvat myöhempiin kehitykseen. Mikään liitto ei vielä ole täysin onnistunut tässä. Rautateiden ja terästyöläisten yhdistys on päässyt pitkälle tässä suhteessa, mutta siltäkin on eri yhdistykset sulautuneet toisiinsa ja huoltohenkilöille. Samaten oli kaivos-työläisten liitossa virastotyöntekijät ja työnjohtajat organisoitu erikseen ja rautatielaisten liitossa veturinkuljettajat ja virastotyöntekijät erikseen.

Tärkeiksi on muodostunut kaksi yleistä liittoa, jotka perustettiin 1800-luvun lopussa n.k. ammattitaidottomien työläisten keskuudessa. Kuljetus- ja Yleisten töiden liitto oli alunperin satamatyöläisten yhdistys, mutta vuonna 1922 siihen sulautui noin tusinan verran linja- ja kuorma-autonkuljettajain yhdistyksiä — nykyään sen suunnaton jäsenmäärä e.m. lisäksi koostuu teknikoista, työnvalvojista, virkailijoista, tehtaiden työntekijöistä y.m. 50 eri alalta.

Suurin piirtein yhtä laajan alan peittää kunnallistyöntekijäin liitto, johon alunperin kuului vain kaasalaitoksen ja yleisten palvelinten työntekijät. Yhdessä nämä kaksi yhdistystä muodostavat noin neljäsosan TUC:n kätistä jäsenistä ja ne ovat avanneet ovensa monille, joille aikaisemmin ei ollut olemassa minkäänlaista ammattiliittoa.

Viimeisten 50 vuoden aikana on kuvana ilmestynyt "valkokaulustyöläisten" ammattiyhdistykset, joihin pääasiassa kuuluu se la valtiollisen että paikallisen yleisöpalvelun ja valtion omistaman teollisuuden henkilökuntaa. Eräät näistä, kuten esim. sanomalehtimiesliitot voidaan määrittellä puhtaiksi ammattiyhdistyksiksi, toiset taas, kuten pankki- ja postivirkailijoiden liitot ovat luonteeltaan teollisia yhdistyksiä.

Jonkinverran sekavaa tilannetta on autanut yhdistysten federaatiot, kirjapaino-, rakennus- ja teknillisillä aloilla. Näiden ammattikuntien yhdistyksissä on myöskin ollut havaittavissa positiivisia yhteensulautumisyhdistyksiä. Kuitenkin nämä yhteenliittymiset ovat olleet satunnaisia ja useimmiten ne on pantu toimeen aivan liian myöhään.

Odotettavissa on, että TUC nyt ryhtyy tarkokkaasti tutkimaan liittojen yhteensulautumismahdollisuuksia ja kannustamaan tätä suuntausta. Aikomuksena on jättää turhat sanasodot kiskeen ja ryhtyä suoraan luovamaan työhön valmistamaan ammattiyhdistyksiä kohtamaan tulevan kehityksen vaatimuksia ja selviytymään 1970-luvun uudesta ongelmasta.

Tarkastaja oli käynnillä eräissä ruotsalaisissa kansakoulussa. Hän kyseli oppilailta Ruotsin historiaa ja kysyi, mistä kuningas kaapet pitävät eniten.

— Minä luen mieluummin Kustaa V:stä, vastasi muuan pieni poika.

— Minkä takia, kysyi tarkastaja.

— Hänestä on kirjoitettu kaikkien vähiten, vastasi poika.

Kiinan muhamettilaiset

Kiinan rajojen ulkopuolella tiedetään tätä nykyä hyvin vähän Kiinan muhamettilaisten uskonnosta, jota muodostavat uskonnollisen vähemmistöryhmän. Luotettavat lähteet kertovat, että muhamettilaisten lukumäärä Kiinassa on 20—25 miljoonaa. Eräät muut lähteet väittävät, että heidän lukunsa olisi jopa 70 miljoonaa. Kun Kiinan koko asukasluku on 700 miljoonaa, muodostavat muhamettilaiset siten melko merkityksellisen vähemmistön.

Eri seikkojen vuoksi heidän merkityksensä on kuitenkin suurempi kuin heidän lukumääränsä. Muhamettilaiset asuvat tärkeissä ulkoprovinsseissa, enimmäkseen 6,000 kilometriä pitkän Neuvostoliittoa vastaan olevan rajan molemmin puolin, osittain Kiinan puolella ja osittain Neuvostoliiton kanssa läheisessä yhteistyössä olevan Ulko-Mongolian alueella. Islamilainen asutusvyöhyke ulottuu pohjoisella alueella teollistettuun ja mineraaleista rikkaaseen Mansthuriaan ja etelässä arkaan Burman ja Vietnamin rajaan.

Jokaisessa suuremmassa Kiinan kaupungissa on muhamettilaisia asukkaita ja Pekingin 28 moskeijaa viittaavat siihen, että täälläkin on olemassa vahva ja hyvinvoiva profetaalinen uskollinen seurakunta. Kiinan ensimmäinen presidentti Sun-jat-sen nimitti kerran Kiinassa asuvia muhamettilaisia kouralliseksi löysää hiekkaa.

Kuitenkin muodostaa islamilainen vähemmistö siellä luja yhteistyö asukasryhmän, joka on varmasti poliittinen tekijä ja joka Pekingin hallitus ei voi jättää huomiotta. Muhamettilaiset ovat tietoisia tästä. He eivät katso itseään kiinalaisiksi. He eristäytyvät muista kansaryhmistä ja asuvat mieluummin omassa hyvin järjestäytyneessä seurassaan. Tällainen uskonnollisen piirin muodostavat moskeija ja islamilainen koulu.

On ymmärrettävää, että Peking seuraa suurella epäluulolla heidän eristäytymistä ja vastustaa heidän pyrkimyksiään. Lukuunottamatta maan pohjoisosaa, jossa muhamettilaiset myös viljelevät maata, toimivat muhamettilaiset enimmäkseen perinteisissä ammateissaan, kuten karjankasvatustajina, tai kauppiaina. He ovat pesunkestäviä kaupparehviä.

Kiinan islamin historia on niin vanha kuin islam itse, sillä jo toisella vuosisadalla ajanlaskumme alun jälkeen kävi vilkas kauppa arabien ja kiinalaisten välillä. Hyvin todennäköisesti tuli muhamettien uskonnonopetus karavaanien ja laivojen mukana Kiinaan. Legendan mukaan profetaatti itse antoi setänsä tehtäväksi tuoda islamin oppi Kiinaan. Kahdeksannella vuosisadalla valloitti muhamettilaisarmeija suuren osan Keski-Aasia. Ehkä muhamettilaiset olisivat tunkeutuneet ainoastaan Kiinaan saakka, mutta samalla vuosisadalla tuli turkkilais-arabialainen armeija Beggadista Kiinan keisarin avuksi ja nujersi muhamettilaiset tunkeilijat. Muhamettilaiset sotilaat kotiutuivat kuitenkin valloitetulle alueelle ja solmivat avioliittoja kiinalaisten kanssa.

Viimeisten kolmesadan vuoden aikana tulivat muhamettilaisten hyökkäykset Kiinan hallitusta vastaan yhä voimakkaammiksi. Heidän onnistui aika ajoin saavuttaa itsenäisyys Sinkiangissa kuitenkin joka kerta vain lyhyeksi ajaksi. Heidän taistelunsa lohikäärmeen valtaistuinta vastaan teki venäläisille viime vuosisadalla mahdolliseksi liittää nykyinen venäläinen Keski-Aasia silloiseen Venäjän keisarikuntaan.

Muhameettilaisten vastarintailiike on muodostunut meidän vuosisadallamme Kiinan poliittisen elämän pysyväiseksi elementiksi. Ei Tshienkai-shieh eikä Maotshetungkang ole saavuttanut tästä uskonnollisesta ryhmäkunnasta montakaan poliittista kannattajaa. Islamilaiset ovat pysyneet tähän saakka itsetietoisena vähemmistönä, joka vastaa pakko-toimenpiteisiin autonomin vaatimuksilla. Näyttää siltä, että on tullut aika, jolloin heidän kohtalonsa lopullisesti ratkeaa. Jo tänään voidaan sanoa, että tämä lukumäärältään suuri islamilaisten kansa on joutunut erilleen muista Kiinan ympärillä olevista islamilaisskannoista. — K. L.

JUTUSTELUA

Lentoturvallisuudelle etsitään keinoja

Maailman lentoyhtiöt haluavat tietää, kuinka saada yleisö vakuuttuneeksi lentokoneissa matkustamisen turvallisuudesta. Useimmat alan johtohenkilöistä ovat sitä mieltä, että taloudellisten seikkojen jälkeen pelko on se tekijä, joka saa ihmiset valitsemaan jonkun muun matkustustavan. Jopa Yhdysvalloissa noin 80 % väestöstä ei ole koskaan ollut lentokoneessa säännöllisellä vuorolennolla.

Amerikkalaiset lentoyhtiöt keskustelivat hiljattain ehdotuksesta käyttää seitsemän miljoonaa dollaria yhteiseen mainoskampanjaan, jonka tarkoituksena olisi ollut ennen kaikkea saada maalliko vakuuttuneiksi lentomatksutuksen turvallisuudesta. Ajatus kuului kokoon, kun pari suurta yhtiötä, jotka olisivat joutuneet maksamaan valtaosan kustannuksista, kieltäytyi tulemaasta mukana.

Isä asiassa useimpien asiantuntijoiden mielestä on erittäin vaikeata vakuuttaa yleisöä, että lentomatksustus on turvallista. Yksi kohtalokas onnettomuus pystyy kumoamaan kaikki vaikuttavat turvallisuustilastot. Ei kannata paljoakaan kertoa autoilijoille esimerkiksi, että lentokoneissa matkustaminen on noin seitsemän kertaa turvallisempaa kuin oman auton ajaminen, sillä autoilijamatksustaa tussaa ympäristössä, ja häneen on syvälle juurtunut ajatus, että vaikka hän tekisi virheenkin, hänellä on hyvät mahdollisuudet kävellä pois hyllyn uota. Tämä vakaumus ja yhtä syvälle juurtunut usko, että kukaan tuskin pystyy kävelemään pois lentokoneen hyllystä, ovat tärkeimmät syyt siihen, että ihmisten enemmistö kieltäytyy uskomasta tilastoja.

Lento-onnettomuuksien kohtalokas johtuu tulipaloista sellaisissa tapauksissa, joissa matksutajilla muuten olisi kaikki mahdollisuudet säilyä hengissä. Jos tässä suhteessa pystyttäisiin ratkaisevasti edistymään, se vaikuttaisi paljon lentämistä pelkäävien ihmisten vakaumukseen, että kukaan ei säily hengissä lento-onnettomuudessa.

Verrattuna lentoturvallisuuden muihin puoliin, kuten liikenteen valvontaan, putoamisen aiheuttamien tulipalojen estämistä on tutkittu suhteellisen vähän. Vasta aivan viime aikoina on Yhdysvaltain liittovaltion ilmailuvirasto myöntänyt huomattavia rahasuunnia tällaiseen tutkimustyöhön. Päämääränä on kehittää menetelmä, jolla ruiskutettaisiin vettä tai jotain kemikaaleja kuumiin moottorin osiin samalla hetkellä, kun kone iskeytyy maahan. Vaih-toehtona, jota parhaillaan myös tutkitaan, on hyytelömäinen aine, jota ruiskutettaisiin automaattisesti polttoaineläjäjärjestelmään koneen osuessa maahan ja estettäisiin näin kaasuntuvaa polttoainetta räjähtämästä.

Molemmista tapauksissa täytyy kuitenkin vielä kehittää keinot, joilla estetään koneistoja toimimasta epähuomiossa lennon aikana.

Alanteen sanakirja nyt saatavissa!

Kohtaatko vaikeuksia yrittäessä etsiä suomalaiselle sanalle englanninkielistä vastintaa?

Kukapa ei kohtaisi!

Mutta ne, joilla on V. S. ALANTEEN

SUOMALAISENGLANTILAINEN

SANAKIRJA

SELVIAVAT VAIKEUKSISTAAN VAHIN VAIVOIN.

Varastossamme taasen on tätä alallaan Suomen suurinta

1956 painettua sanakirjaa, jonka 1,111 sivulla on 130,000

suomalaista hakusanaa ja lausepartta. — Alanteen Sanakirjan käyttöarvoa suuresti lisää se, että tekijä on sen alkun

liittänyt seikkaperäiset englannin kielen ääntämisohjeet.

Teos on korvaamaton apuväline kirjenvaihtajille ja kääntä

jille sekä englannin kielen opiskelijoille.

Hinta \$15.00

RAIVAAN KIRJAKAUPPA

FITCHBURG, MASS.

na. Tuntuu varsin kiusalliselta kuvitella, mitä tapahtuisi, jos kemallinen suihku äkkiä peittäisi moottorin normaalisia lentokorkeudessa.

Putoamisesta tai muusta äkillisestä törmäyksestä aiheutuvien tulipalojen estämisen tarkeyttä korostaa toinenkin lentämiseen liittyvä tosiasia: useimmat onnettomuudet tapahtuvat laskeutuminen tai nousun aikana, ja näin ollen useimmista onnettomuuksista voitaisiin selvittää ihmisen henkien menetyksiä, koska ne tapahtuvat verraten alhaisilla nopeuksilla. Juuri tällä alueella lähellä täydellistymistään olevien jaksien laskeutumislaitteiden kehitys näyttelee tärkeää osaa lentoonnettomuuksien vaarallisuuden jyrkässä vähentymisessä. Tämä korostaa myös uudenikäisten lentokenttien tarvetta, joilla on tarpeeksi kiitoratoja ja tehokkaita laskeutumis- ja valaistuslaitteet.

Lentämisen pelon ironia sisältyy siihen, että yleisö autuaasti hyväksyy paljon suurempia vaaroja joka päivä. Esimerkiksi vuonna 1962 kuoli amerikkalaisten lentoyhtiöiden säännöllisillä vuorolennolla tapahtuneissa onnettomuuksissa 123 matksutajaa. Samana aikana lähes 41,000 amerikkalaista kuoli auto-onnettomuuksissa. Kansallisen turvallisuusneuvoston tilaston mukaan tapaturmaisesti kuolleet Yhdysvalloissa vuonna 1962 nousivat yli 97,000:een. Ne 123 henkilöä, jotka menehtyivät lento-onnettomuuksissa, saivat osakseen paljon suuremmat otsikot.

KYSY VAIN

Muttilainen oli saanut rahastajan paikan kaasalaitokselta. Joh-taja jätti hänelle avaimen ja sanoi: — Tällä avaimella avaatte kaasu-automaatin ja otatte sieltä rahat.

Kolme viikkoa myöhemmin tuli Muttilainen konttoriin ja sanoi: Minun on saatava uusi avain, olen kadottanut vanhan.

— Se käy kyllä päinsä. Mutta missä te olette oikein ollut? Kasanoitaja on odottanut teitä joka perjantai.

— Saanko minä sitten vielä palkkaakin? ihmetteli Muttilainen.

Charles de Gaullen hallitus on hyvin kärkeä takavarikoimaan sellaisia sanoma- ja aikakauslehtiä, jotka arvostelevat presidenttiä, mutta presidentti itse on yhä häisen välinpitämätön niistä. Kun eräs hänen hallituksensa jäsenistä kiukkuisena selosti pilkallista kirjoitusta, presidentti huomautti: "Kun olette kerran ministeri, ei teidän tarvitse valitella sanomalehtien kirjoitusten johdosta. Teidän ei kannata niitä edes lukea. Teidän pitää (teoilanne) kirjoittaa niitä".

JÄLLEEN SAATAVANA!

HOW TO BECOME A CITIZEN OF THE UNITED STATES

(Miten päästä Yhdysvaltain kansalaiseksi)

Hinta \$1.00

RAIVAAN KIRJAKAUPPA

Box 600

Fitchburg, Mass. 01421

60-VUOTIAALLE New Yorkin ASKL:n osastolle

Naiset ja miehet Suomeenmaan, Vieraalle maalle tulivat asettumaan, Perustivat liiton vakavan — Talon — yhteisen — komean.

Lauloivat, runoilivat, näyttelivät, Tanssivat surut pois — ilakoivat, Häipyi koti-ikävä Pohjolan lapsosen, Etsivät kodin onnea — Harlemin.

Sitkeyttä otti taistella, Edestä asian — oikean, Vanhuus jo hiipi takana, Muistot monet on rinnassa.

Takana seisoo menneisyys, Sitä kirkastaa kunnan työ, Maailman loi he paremmaks' Nyt nauttivat työnsä tuloksista.

Yli joen toisella puolella, Toverit onnittelee sinua, Täytit vuosia kuusikymmentä — Ja me — pian viisikymmentä!

Lahja Maria Koskinen
Bogota, N.J.

Jersey City, N. J.

Ida Korsu
vieraili Packanaek Lake'illa. Hilja ja Aino Lindel asuvat siellä Hiljan tyttären Mr. ja Mrs. Lohkanin perheessä. He ovat Idan vanhoja tuttavita.

Emilia Härmä
on saapunut kotiin. Hän vieraili koko kesän tyttärensä Mr. ja Mrs. Kunnaan perheessä, Cortland, N. Y.

Hauska vierailu
Lempi ja Hannes Tyvelä, Staten Island, N. Y. kutsuivat tuttaviansa täältä kotiin asettamaan.

Olisiko Raivaajan lukijoissa ketään, joka tietäisi allamainitun henkilön olipaikan:

John Karhunen

syntynyt maaliskuun 14 p:nä, 1890 Suomessa, asunut ensin Raahessa, josta muutti v. 1911 Rovaniemelle. Hänellä oli siskot Eva ja Ida sekä veli Pekka. Kirjoittakaa allamainittu!

Mrs. FRED FLEBOB
1753 Spring St.,
Racine, Wis.

sunnuntain heidän kauniissa kodissaan. Talonväki on kovin vieraanvaraisista. Söimme, joimme kahvia ja istuimme ulkona kukkain keskellä. Päivä oli kaunis ja aurinkoinen. Monet kiitokset ystävällisille Lemmille ja Hannekelle.

Paikallisessa lehdessä

on kirjoittaja, joka vastaa kaikkiin kysymyksiin. Majurin eron jälkeen on hänelle tullut paljon kyselyjä kansalaistumisasiasta. Hän kirjoitti pitkän selostuksen kuinka ja koska ja kuka voivat hakea kansalaisiksi ja kuka ovat kansalaisia. Ainakin suomalaisille vanhemmalle polvelle on tätä asiaa selostettu jo kymmeniä vuosia. Nyt on ilmennyt, että kaupungin monissa viroissa on ei-kansalaisia ja he ovat äänestäneet vuosikautia. Tätä kirjoitettaessa ei meillä ole vielä majuria. — M. N.

Warren, Ohio

Junaliikenne vähenee

Warrenin ja Clevelandin väliä on päässyt junalla menemään monta kertaa päivässä mutta nyt pitäisi juna poistettaman, että vain yksi juna päivässä menee. Lauantaina, sunnuntaina ja juhlapäivinä juna lähtee aamupäivisin Youngstownista ja palaa takaisin illalla Clevelandista. New Yorkin—Chicagoon junat menee vielä kuten ennenkin Warrenin läpi.

Kuivuus auttanut töitä

Syksy on ollut kuivaa ja tavallista kylmempää, josta kansa kärsii kun vesivarastot vähenee, mutta uuden tekojärven rakennustyöt on mennyt arvioita nopeammin. Kaksi mailia pitkä pato on rakennettava joka muodostaa noin 10 mailia pitkän järven Newton Fallsin ja Ravennan välille Mahoning-joen länsipuoleen vesivarastoksi ja tulvien ehkäisjäksi Warrenia ja Youngstownia varten.

MATKATOIMISTO

SELMA LEEMAN CO.
TRAVEL AGENCY
605 LEXINGTON AVENUE
(BETWEEN 52nd and 53rd STREET)
NEW YORK 22, N. Y.
TEL. PLAZA 5-0327

MYTTÄVÄNÄ PLAINFIELD TOWNISSA

MAALAISTALO

käsitteän 7 huonetta, joista 4 makuuhuonetta. Kaikki nykyajan mukavuudet. Uusi porattu kaivo ja pommisuoja. Kanaloissa tilaa 2,500 munivalle kanalle. 2 auton talli, 18 ekkeriä maata, jonka rajalla virtaa joki. Kirjoittakaa tai soittakaa:
PAUL JERNSTRÖM, Central Village, Conn.
Telephone Logan 4-5146

FOWLER FUNERAL SERVICE

AMBULANSSIPALVELU
John A. Kennedy

42 Concord St., Maynard, Mass. — Tel. TW 7-7343

TWinoks 7-8432 & 7-2500

FRED'S RADIO and T. V. SERVICE

● TELEVISIOITA ● GRAMOFOONEJA
● RADIOITA ● Myynti ja huolto

51 Main Street Maynard, Mass.
Huolto halutessanne soittakaa TWinoaks 7-8432 & 7-2500

Jos tahdotte todellista valmiiksi leikattua

LIMPPUA

maistakaa

KASANOFIN

valmistamaa leipää

LUOTETTAVA JA NOPEA RESEPTIPALVELU

Orthopedic ja sairaalatarpeita

VOITÄ

KAINALOSAUVOJA — KÄVELYKEPPEJÄ

JOHNSON PHARMACY

Walter F. Duddy

30 NASON ST. TW 7-2832 MAYNARD, MASS.

Hallituksemme komujen kesyttäjä?

Giddings klubin puhujana Warrenissa oli kongressimies James Utt, Californiasta, joka sanoo pres. Kennedyn yrittävän saada kommunismia enempi hyvämmäksiksi Amerikan kansalle. Koko hallitus ei ota varmaa kantaa kommunismia vastaan. Se todella yrittää saada kansaa uskomaan, että rauhallinen rinnakaiselo ei ole niin inhoitavaa millä se kuulostaa, sanoo Utt, jatkan: Kuuban jutussa hallitus uskoo jos voimme elää kommunistien kanssa, jotka ovat 90 mailin päässä ei ole käsiteltävää, miksi emme voisi elää Neuvostoliiton ja sen kommunistien opinkappaleitten ja dogmien kanssa. — a.

Ashtabula, Ohio

K. V. Liiton osaston

ja naiskerhon kahviaiset ja kokous oli syysk. 15 päivänä, Suoma ja John Koskinen kotona. Vieraitakin oli harvinaisen paljon lähestä ja kaukaa. Kaunis aurinkoinen päivä oli houkuttanut tulemaan. Pidettiin osaston kokous, ei ollut paljon asioita, joten ne mentiin pian läpi. Päätettiin lähettää 5 dollarin onnittelua New Yorkin osaston 60. vuosijuhla numeroon Raivaajaan. Kokouksen jälkeen nautittiin kahvipöydän antimista. Loppu iltapäivä vietettiin seurustelussa. Tilaisuuden kustansi ja tarjosi Suoma ja John Koski ja Selma Mäkelä, josta osasto ja Kerho kiittää.

K. V. L. osaston ja Naiskerhon kahviaiset pidetään lokak. 20 p. sunnuntai-iltapäivällä Helmi ja William Ericksonin asunnon alakerrassa. Mrs. Anna Salonen kustantamana, tyttärensä Helmin avustamana, osoite: 1127 Myrtle Ave., Mrs. Salo, vartuu paljon vieraita kahviaisiinsa. Mennään joukolla tilaisuuteen. — L. A.

Lantana, Fla.

Ohjelma ja tanssi-iltama

viitettiin turistiklubilla. Olga Frantila toivotti yleisön ja vierailijaa tervetulleeksi. Pastori Kaarto, Seattle, Wash. toi terveisiä. Lausuntaa ja laulua esitti neiti Lilja Koskela, Helsingistä. Hän ilmaisi ilonsa siitä että oli ollut tilaisuudessa tehdä matka Amerikkaan ja ennen kaikkea tänne palmurannoille. Nti Koskela toimii terveysasarena Helsingissä. Martta Nurmi esitti runon, John Koivuniemi soittelee kaksi rivisellä vanhan ajan tanssikappaleita. Ella Lehto esitti huumoria. Frank Lampi näytti elokuvan Alaskan sydämmäillä lintujen elämästä.

Hyvä joukko yleisöä oli mukana. Hurrikaani Flora myllisti eteläsaaristoissa, vaikka tätä kirjoitettaessa näyttää uhkaavalta mutta toivottavasti huristaa tämän mannermaan ohi mitään tuhoa tuottamatta. — Saima Berg

Los Angeles, Calif.

Katsauksia kokouksista

Syyskuun oli harvinaisen kuumaa täällä päin, mutta siitä huolimatta on paikkakunnalla koettu ylläpitää seuratoimintaa suomalaisten seurojen ja seurakuntien piireissä. Sekä vakavampi, että köykäisempiä tilaisuuksien ohella on myös pidetty kokouksia sekä ajankohtaisempia, että tulevia asioita ja suunnitelmia käsitellen.

Finnish American Society of Los Angeles, Inc., joutui vaihtamaan puheenjohtajansa jo toisen kerran tämän vuoden aikana. Vaino A. Hooverin tilalle valittiin Mr. Leo Vuosalo joutui jättämään tehtävänsä paikkakunnalta poisuuton tähden ja luovutti istumensa aikaisemmin varapuheenjohtajana toimineelle Mr. Ilmari Vanhaselle.

Uusi puheenjohtaja ottikin heti rivakan otteen ja päätti ruuvansa kanssa järjestää Studio Cityssä sijaitsevaan kotiin lokakuun 20 päivänä Olympia-kahviaiset. Tulot luovutetaan Finlandia Foundationin kansalliseen puheenjohtajalle, toht. Vaino A. Hooverille, välitettäväksi Helsingissä sijaitsevalle Suomen Olympialaiselle Keräystoimikunnalle. Tunnettu mestarikävelijä Leo Sjögren valittiin uudeksi varapuheenjohtajaksi.

Asioiden käsittelyyn päätyttyä takäläisessä Suomen konsulaatissa toimiva Suomen kaupallinen sihteeri, varakonsuli Veikko O. Huttunen, esitelmöi Suomen ja Amerikan välisestä kaupankäynnistä ja sivusi puheessaan myöskin Suomen hyvää taloudellista

tilannetta sekä Suomen korkeasta elintasosta, konkreettisesti todistena "pesukone joka kolmannessa perheessä ja jääkaappi joka neljännessä perheessä". Puheetta seuranneen kahvitarjoilun perässä Mr. Arvo Nurma näytti värillisiä rainakuvia eri tahoilta Suomea.

F.A.M.Soc:n lokakuun kokous pidettiin 6 päivä Lähetyskirkossa Mr. Vanhasen toimiessa puheenjohtajana ja Mr. Urho Vuosalon hoitajana pöytäkirjaa. Huu-vitoimikunnalla on suunniteltu alaisena useita eri tilaisuuksia tullen koulukauden ajalla. Tässä kuussa pidetään ilmatat Olympia-keräyksen hyväksi 26 päivänä. Joulun tienoilla on "puurojuhlat" jäsenille ja heidän ystävilleen sekä seuraava avustaneille esiintyjille. Niin, että yhtä ja toista on tulossa.

Keskuskomitean kokouksesta

Keskuskomitean kokous pidettiin syyskuun 27 päivänä Mr. ja Mrs. Aulis Saarion kodissa, Sherman Oaksissa. Toht. Väinö A. Hoover toimi puheenjohtajana ja Mr. Arvo Ihalahti pöytäkirjuri. Suomen Itsenäisyysjuhlat päätettiin pitää joulukuun 8 päivänä San Vicente Auditoriumissa, West Hollywoodissa. Ohjelmaa suunniteltiin päivän arvokkuutta vastaavaksi ja tulot päätettiin lähettää Sotainvaliden jällellistölle, Helsingissä.

Rahastonhoitaja Mr. Toivo Kallio luki Pelastakaa Lapset Yhdistyksen, Helsingistä, saapuneen kiitoskirjeen Keskuskomitean juhannusjuhlatulojen, \$127 lähetysten vastaanotosta. Kokouksen jälestä nautittiin ystävällisen talonväen kahvipöydän antimista ja seurusteltiin loppuilla.

Komentajamerkki

toht. Hooverille

Suomen Tasavallan presidentti Urho Kekkonen luovutti syysk. 10 päivänä presidentin linnassa pidetyssä juhlallisessa tilaisuudessa Suomen Leijonan Ritarikunnan Komentajanmerkin Suomessa vierailulla olleelle toht. Vaino A. Hooverille tunnustuksena hänen monista ansioistaan, mitkä ovat tuttuja lukijoille ilman lähempiä selostuksia. Toht. ja Mrs. Hoover palasivat kotimaahan muutamia päiviä sitten ja ovat tätä kirjoitettaessa Hancockissa, Mich., missä toht. Hoover osallistuu sikäläisen Suomi College Board of Trusteesen kokoukseen. Samalla matkalla toht. ja Mrs. Hoover käyvät Finlandia Foundationin asioilla Virginiassa, Minn. Toht. Hoover on kutsuttu Chapterin järjestämään "Fair Finlandia"-näyttelyyn juhlapuhujaksi, sekä Chicagossa, Ill., missä he osallistuvat Finlandia Foundationin Chapterin kokoukseen.

Molemmissa yhteyksissä on kysymyksessä myöskin Olympia-keräyksen järjestely. He palaavat takaisin kotiin Santa Monicaan kuukauden puolivälissä. Finlandia Foundationin kansallisen päämajan kokous on heidän kotonaan lokakuun 19 päivänä. Niin että kiirettä heillä on ollut ja tulee olemaan näissä palkattomissa, suurista kuluista ja henkilökohtaisista uhrauksista vaativissa toimissa.

Eino Suomala 80-vuotias

Mr. Eino Suomala täytti syyskuussa 80 vuotta. Ystävät yhdes- sän talon tyttären Mrs. Helmi Palon kanssa yllättivät hänet La Crescentassa sijaitsevassa kodissaan, missä hän on asunut vaimonsa Ellin kanssa neljäkymmenen vuoden ajan. Korkeasta iästään huolimatta hän on ollut verrattain hyvässä voimissa ja aikaansa pirteästi seuraavana miehenä hän on myöskin maailman tapahtumien tasolla. Kulkuvaikauksien tähden hän ja Mrs. Suomala ovat joutuneet viime aikoina olemaan jonkun verran sivussa paikkakunnan suomalaisten riennoista, vaikka aikoinaan he osallistuivat niihin täydellä sie- lullaan, aina Suomen avustustoi- mien ja Keskuskomitean perustamista ja vaalimista myöten. Eino oli myöskin Raivaajan tällä- läinep asiamies vuosikautia.

Antakaa uutisiedot kunnollisesti

Raivaajassa äskettäin huomautettiin painovierhepahoista metkuista, sekä "pysyväisyydestä" väistämättömänä pahana. Ne ovat sekä kirjoittajille että lukijoille tultuja. Samassa äänillä suotane tässä mainita, että yhtenä toisena mielipahana kirjoittajille on se, että uutisten antajat toisinaan jättävät mainitsematta kaikkien niiden nimet jotka esimerkiksi esittävät ohjelmaa erilaisissa tilaisuuksissa mihin uutisten kirjoittajat syystä tai toisesta o-

vat itse olleet estettyjä mene- mässä.

Siten kävi taas nimimerkille Miss Finlandian vierailusta kirjoitettaessa. Kerrottiin Finlandia Foundationin Long Beachin Chapterin hänen kuniakseen järjestämästä päivällisjuhlasta: tilaisuudessa nimittäin lauloi myöskin pidetty taiteilijamme Mrs. Ailie Niemi, säestäjänään kautta maan tunnettu pianisti Sirke Eronen. Heistä ei kirjoittajalle kerrottu. Kysymyksessä oli ilmeinen muistivirhe, eikä tahallinen välinpitämättömyys. Mutta kiusallinen tapaus kirjoittajalle.

— Santa Monicalainen

Union, Maine

Osaston kokous

pidettiin Olsonin farmilla tk. 6 p. Puheetta johti Antto Riutta ja pöytäkirjaa piti väliaikainen kirjuri Mrs. Hilma Riutta. Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja, joka jätettiin varsinaisen kirjuriin korjattavaksi. Rahastonhoitaja Olson ilmoitti lähettäneen aluekokouksen liiton sihteerin Annalle. Mitään erityistä valistustilaisuutta emme voi tänne järjestää sillä ei meillä ole yleisöä, jota valistaisimme.

Seuraava osaston kokous on Laura ja Jalmar Niskalan farmilla marrask. 3 p. kello 1 p.

Mr. Kusti E. Kajander

67 v. kuoli kotonansa Liberty, Me. pitkällisen sairauden jälkeen maanantaina tk. 7 p. Hän oli syntynyt Porissa Suomessa, helmik. 12 p. 1896. Tapani ja Ristina Kajanderin poikana. Hän oli ammatiltaan rakennusnikkari ja myöskin farmari. Asunut Y.K. ennen tänne Libertiiin tuloaan. Suremaan jäi vaimo Fannie Suuronen Kajander, yksi poika Kaino, Melville, Long Island, N.Y. ja tytär Mrs. Getrude Eggon Libertyssä ja 10 lastenlasta. Muistotilaisuus pidettiin torstaina, tk. 10 p. Hallin hautauskodissa. Pastori E. A. Kyllönen toimitti kirkollisen tehtävän. Hautattiin Shuman Cemetery, Waldoboro.

Betty ja Frank Salmi

ovat muuttaneet uuteen taloonsa Waldoboron kylään.

— A. Theodore Olson

Quincy, Mass.

Uljas Koitto Raittiusseuran

kokous pidettiin lokakuun 7 päivänä. Muiden asiain kera päätettiin kämpällä pitää halonhakkua talkoot marraskuun 2 päivänä. Kaikki vankat miehet kutsutaan tilaisuuteen. Heikommatkin saavat virkistystä tilaisuudessa helmipöydissä. Vuosijuhla pidetään sunnuntaina, marraskuun 24 päivänä. Tästä tilaisuudesta ilmoitetaan tarkemmin tämän lehden palstoilla. Rummage-myynti on haalilla lokakuun 19 päivänä. Vanhuuden vaiat on saattanut useampia paikkakuntalaisia sairauskoteihin.

Quincyn Primaryvaaleissa

pormestari Amelio Della Chiesa

PIRTEÄ JA VALLOITTAVA

BRIITTA SIMPSONIN kirja

'MINÄ MENEN AMERIKKAAN'

TILATKAA viipymättä kauttamme tämä terhas ja huumorintäyteinen tosikertomus 20 luvun loppuilla Amerikkaan lähteneistä suomalaisista.

Hinta \$3.25 kovissa kansissa.

Raivaaja Publishing Co.

48 Wallace Ave.,
Fitchburg, Mass.

UUSI NOVELLI AMERIKAN SUOMALAISISTA

"JANI ANDERSON, USA"

Kirjoittanut Eero Pulli

Suomessa on Tammen kustantama ilmestynyt uusi novelli Amerikan suomalaisten elämästä, "JANI ANDERSON, USA", jonka on kirjoittanut tunnettu sanomalehtimies ja kirjailija Eero A. Pulli.

LEMPI IKÄVALKO arvostelusaan novellista kirjoittaa: "Pidän Eero A. Pullin Jani Andersonia mielenkiintoisena kirjana, joka on kirjoitettu taitavalla kynällä."

Hinta on kovissa kansissa \$3.25; paperikansissa \$2.75.

Tilatkaa kirjaa Raivaajan Kirja-kaupasta, 48 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass.

LENTÄKÄÄ

SAS'ILLA HELSINKIIN

MENO-PALUU AINOASTAAN

\$530.50

SAS — päivittäisten jet-lentojen välityksellä New Yorkista Kööpenhaminaan, josta suorat jatkoyletykset Helsinkiin — tarjoaa asiakkailleen uuden 21-päivän kiertomatkan säästö- luokassa hintaan \$530.50. Kirjoittakaa SAS'ille saadaksemme täydelliset tiedot. Tutustu- kaa SAS'in Pay Later-järjestelyyn sekä mahdollisuuteen py- sihtyä matkallanne muissakin kaupungeissa maksamatta lisa- hintaa! Tai ottakaa yhteyttä SAS'ia edustavaan matkailuasia- mieheenne. Hän auttaa teitä mielellään matkanne suunnit- telussa.

SAS
SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM

917 STATLER OFFICE BUILDING, BOSTON, MASS., Liberty 2-4690

voitti kilpailijat suurella enemistöllä. Rekisteräustilaisuuksia äänestystä varten tulee pian.

— Y. M.

Worcester, Mass.

Lydia Asp kuollut

Mrs. Lydia Asp, pitkäaikainen Worcesterin asukas, kuoli torstai- aamuna Memorial sairaalassa. Mrs. Asp paiaisi hiljattain Suomesta, jossa hän vieraili kesällä. Hän kaatui toissa viikolla ja louk- kaantui ja joutui sairaalaan, mis- sä hänen elämänlankansa katke- si.

Mrs. Asp oli 73 vuoden ikä- nen ja saapui tähän maahan 12- vuotiaana tyttönä ja asui koko ajan Worcesterissa. Mieheensä Nikolas kuoli vuonna 1947.

Häntä jäi suremaan poika Wil- liam Asp, Springfieldissä, ja kak- si tyttäret, Mrs. Laila Huhtala, New Ipswich, N. H. ja Mrs. Syl- via Fay, Worcesterissa ja seitse- män lastenlasta.

Hautajaiset pidetään maanan- taina, tk. 14 päivänä kello 10 ap. Vargin hautauskappelissa, Har- vard St. ja Mrs. Asp haudataan Gardnerin. Vierailutunnit ovat sunnuntaina kello 2—4 iltapäi- vällä ja kello 7—9 illalla.

LOUISE DUFFEY — TRAVEL AGENT, INC.

49 CENTRE ST. Puh. GR 2-3232 WEST QUINCY, MASS.

Nyt on aika varata v. 1964 laivapaikka Suomeen. M. S. Gripsholm lähtee New Yorkista toukokuun 1 p. 1964 ja saapuu Kööpenhaminaan touko- kuun 10 p. Täällä teidät ja teidän matkatavaranne viipymättä siirretään, ilman mitään lisämaksua S.S. Botnia laivaan, (tilaa 132 matkustajalle) joka on varattu yksinomaan niille Gripsholmin matkustajia varten, jotka menevät Suomeen. S.S. Botnia lähtee Kööpenhaminasta toukokuun 10 p. puolenpäivän aikaan ja saapuu Helsinkiin toukokuun 12 p. klo 9 aamulla. Lähempiä tietoja varten matko-asioissa kysykää Taimi Lehtea, hän puhuu suomea ja myös auttaa teitä matkan valmistelussa.

THE CORNWELL MEMORIAL CHAPEL

ARVOKAS HAUTAUSPALVELU

Center Street Tel. CY 5-1810 Wareham, Mass

GEORGE N. MACKEY BURGESS

FUNERAL SERVICE

38 Pleasant St.
GLOUCESTER, MASS.
Tel. 283-2846

177 Main Street,
ROCKPORT, MASS.
Puh. Kingswood 546-6773

HYVIEN POLTTOAINEIDEN KOTI
MacDONALD FUEL CORP.
1158 Main St. — Hanson, Mass.
Puh. CYpress 3-2184
N. E. Koskia — Gulf polttoöljyä
D. & H. Kolia

EGGER'S FUNERAL HOME

Puh. 517 W.
61 Pearl Street
MIDDLEBORO, MASS.

ZAVATONE GREENHOUSES

363 Centre St. — Quincy, Mass.
Puh. GR anite 2-3922

Kukkalaiteita! — Leikattuja kukkia!

TED'S HOME BAKERY

97 Garfield St. — Tel. GR 2-0828
1291 Hancock St. — Tel. GR 2-4654
QUINCY 69, MASS.

Dr. Carleton G. Osgood

HAMMASLÄÄKÄRI
373 Granite St., Quincy, Mass.
Tel. GR. 2-4258

Tilaa Raivaaja!

"Jousia silloin kun tarvitsette niitä" WOODWARD'S SPRING SHOP, Inc.

JOUSIA JA JARRUJA

Co-Max ja Lockheed osia — Fyörin suoristamista

111 McCRATH HIGHWAY Tel. Pres. 1200-12001 QUINCY, MASS.

QUINCY SAVINGS BANK

1374 HANCOCK STREET — 371 HANCOCK STREET
QUINCY, MASS.

Auki kello 9 ap.—kello 3 ip. maanantaista perjantain iltapäivään
Säästö- ja klubitilejä — Kiinne- ja persoonallisoja

Sää keski-Massassa tänään: enimmäkseen aurinkoista, lauhaa, 70-72 astetta, kuivaa, vähäistä tuulta. Huomenna: hajallisia sadekuuroja, viileää, 62-64 astetta, normaali kosteus, kohtalainen tuuli.

FITCHBURG JA YMPÄRISTÖ

— Syntynyt tyttö Burbankin sairaalassa Mr. ja Mrs. Richard N. Quimbylle, (Anne L. Niemi), 20 Elm St., West Townsend.

— Tri Willard L. Kuokkari, biologian opettaja Fitchburgin State Collegessa, on saanut National Science Foundationin apurahan tutkimustöittensä jatkamista varten. Apurahan suuruus on 2,000 dollaria. Tohtori Kuokkari on tämän maan syntynyt, mutta puhuu erittäin hyvää suomea.

— Kaupunginvaltuustossa keskusteltiin eilen illalla kaksi tuntia Fitchburgin jätteen hävittämisen ongelmasta. Päätettiin tutkia lähemmin polttopöytämahdollisuuksia. Terveystieteiden osastot ovat päättäneet olla suosittelematta mitään erikoista systeemiä toistaiseksi.

— Työnvälitystolmiston kirjoissa tapahtui jälleen viime viikolla noususuntaa uusien hakijoiden kohdalla. Uusia työttömyyskorvausten hakemuksia jätettiin 82, edellisellä viikolla 75.

— Niilo Sale, yksi Nurmijärven näyttelijöistä, sai tiistaina heti Saiman puistoon saavuttuaan sairauskohtauksen ja vietiin ambulanssilla Burbankin sairaalaan. Hän pääsi kuitenkin keskiviikkona pois sairaalasta ja jatkoi matkaa muiden mukana.

UUTISILMOITUKSIA

Perustettu 1868
Puh. Diamond 5-4324
SAWYERIN
Hautausseurasto
Tunnollinen palvelu
PARKKAUSTILA VARATTU
12 Brook Street, Fitchburg

KADOTETTU naisten kultainen ranneke, Saiman Puistosalin etuoven ja vierien määntöön väliselle alueelle. Löytöpalkio maksetaan. Palauttaa Paul Orvan Kultasepänliikkeeseen, Academy St., Fitchburg, Mass.

SUOMALAINEN HUONEKALU-ERIE, E. Furniture Co., 1066 Main St., Puh. DI 3-7100. — Ernie Koski, omist.

Neljän huoneen HUONEISTO VUOKRATTAVANA t.k. 20 p:stä alkaen. Kaikki mukavuudet. 23 Omena Place, City.

NOTICE OF LOST PASSBOOK
SS 13662 and SS 2915 issued by the Fidelity Co-operative Bank, is hereby given and application has been made for issuance of a duplicate passbook. Payment on the original passbook has been stopped. — Fitchburg, Mass. Oct. 11, 1963.

NOTICE OF LOST PASSBOOK
DR 4629 issued by the Fidelity Co-operative Bank, is hereby given and application has been made for issuance of a duplicate passbook. Payment on the original passbook has been stopped. Fitchburg, Mass. Oct. 2, 1963.

Bosk Hautauskoti

- Kaunis ja parhaiten varustettu hautausseurasto, jolla on oma parkkausalue toimiston vieressä.
- Sijaitsee keskeisellä paikalla, johon on helppo päästä autolla tai bussilla.
- Monenlaisia, eri hintaisia palveluksia, joista jokainen varminkin löytää heidän mahdollisuuksiensa sopivan.
- Kehotamme teitä vierailmaan hautauskodissamme. Tulemme antamaan teille mitä ystävällisimmän ja vilpittömimmän palvelun, kuten ovat saaneet ne lukuisat henkilöt, joita meillä on tähän saakka ollut kunniaa palvella, heidän suuren surunsa hetkellä.

85 Blossom St. Fitchburg, Mass. Puh. 342-3635



Leominster Granite and Marble Works
GEORGE W. YULE, omistaja
Kaiken mallisin kirjaimin kaiverrettuja hautapatsaita
Puhelin KE 7-2346
203 MAIN STREET LEOMINSTER, MASS.

ARON Sex-Link Kananpoikia
Mass. (U.S.) hyväksyttyjä pullorum-vapaiksi
ARO'S POULTRY FARM
Elm Street, West Townsend, Mass. Puh. Townsend 701

— Barbara A. Klemetti, Mrs. Anna Klemetin tytär, Ellis Road, Westminster, on saanut kunniamaininnan suorituksistaan viime kevään Merit Scholarship Qualifying kokeissa.

— Leominsterin vesikomissio on päättänyt pyytää 10,000 dollaria varajohdon rakentamista varten Paradise Pondilta vesipulan kehityksessä siihen pisteeseen että tarvitaan hätäratkaisua.

— Autoilijoiden on muistettava, että syystarkastuksen aika päättyy tiistaina, lokakuun 15 päivänä. Pitäkää huoli että sihen mennessä autonne ovat tulleet laillisesti tarkastetuiksi ja korjatuiksi.

— Palopäällikkö haluaa muistuttaa kylmien ilmojen tultua että ihmiset huolehtisivat siitä, että lämmityslaitteet, savuputket ja johdot, ovat asianmukaisesti puhdistetut ja tarkastetut ennenkuin niitä aletaan käyttää täydessä tehossaan.

Asukkaiden on huolehdittava siitä, että lämmityslaitteiden ylläpitäminen ympäristössä ei ole mitään tullenarkaa aineistoa. Öljylämmityslaitteiden kunto on annettava laillisen pätevyyden omaavan henkilön tehtäväksi.

Seitsemän Veljestä

Nurmijärven näyttelijöiden toinen esitys, Seitsemän veljestä, täydensi myönteistä mielialaa. Erittäin kylmästä ilmastasta huolimatta oli Saiman Puiston salin kokoonnutnut keskiviikkoiltaanakin lähes yhtä suuri määrä yleisöä kuin edelliselläkin iltana.

Olematta mitenkään turhan yllättävä, on heti sanottava että veljesten esiintyminen oli ehdottoman mukaansavieppaa. Yleisön edellisenä iltana jatkunut hyvän tuloisuus ja riemumieli jatkui ja kasvoi pitkin iltana, huolimatta kylmästä ja näytelmän pituudesta. Seitsemän veljesten ohjaajana on Ari Laine, joka samalla on tehnyt oman suvitukseensa ja näytteli Juhanan osan. Sovituksen nähdessä voimme tietenkin aina olla eri mieltä, sillä kun on kysymyksessä niin laaja ja värikäs kirja kuin Seitsemän veljestä, niin karainta suoritusta on aina jätettävä yhtiä ja toista herkkästä poiskin. Eri mieltä voidaan olla myöskin siitä onko jokainen mukaantottu kohta ehdottoman tarpeellinen, jos otetaan huomioon näytelmän pituus, josta voisi karistaa sellaisia kohtauksia jotka eivät suorastaan vie juonta eteenpäin. Nämä ajatukset eivät ole tarkoitettu moitteeksi, ei edes arvosteluksi. Sillä ilman sarvia ja hamppaita on annettava ehdoton tunnustus sekä sovituksesta että ohjauksesta.

Oikein sopivalta tuntui se että näytösten edellä esitettiin asian avauksena kohta kirjasta. Paitsi

Haluun ostaa LAUREL-JOULUSEPPELEITÄ ja JOULUKÖYNNÖKSIÄ
Seppelien läpimitta voi vaihdella 12 t. -5 jalkaan. Pitää olla puhtaista Laureleista ja hyvin tehtyjä. Hyvä hinta maksetaan. Toimitusajaksi lähempänä joulua. Kirjoittakaa englanninkielellä tähän lehden kottoriin:
Nim: "Laurel-seppeleitä"
Raivaaja Publishing Co.
Box 600
Fitchburg, Mass. 01421

HIEROJA

Medical massage
BERTHA MARJOMAA
Fitchburg, Mass.
Puh. 342-1639

Tulee kotiin sopimuksen mukaan.

SOMERSET CAFE

2 Summer St.,
WORCESTER, MASS.

Tulkaa tänne tapaamaan suomalaisia ystäviä!

TANSSIA
joka perjantai- ja lauantai-iltana.

sitä että siten tuotiin esille vieläkin selvemmin Kiven kielen erikoinen kauneus, sen tyyli ja runollisuus, se ehjensi myöskin sitä vaikutelmaa että kysymyksessä on kirja.

Ja tulkoon erikoisesti kiitetyksi myöskin se tapa millä kirjan avauskohtien lukeminen suoritettiin. Esilukijana oli Nummisuutarien Eskon esittäjä, Kalevi Nummi. Hänen kaunis, kantava äänensä ja täysin turhasta juhla-vuudesta vapaa esityksensä oli miellyttävää kuultavaa, artikuloitu selvää. Kirjasta valitut kohdat olivat sopivia myöskin pituudeltaan. Niitä kuunteli mielellään. Hyvä keksintö ne välilukemis!

Laajan henkilöluettelon yksityisyyksien ei voi tässä syventyä. Mainittakoon kuitenkin että mielin jäivät erikoisen onnistuneet suoritukset, ja jo osavalmaltaan täysosumana pidettävät Juhani ja Lukkari. Viimeksi mainittu osassa Viljo Takanen, jolla on samanlainen osa Nummisuutarissakin. Aivan nautittavuuteen asti Takanen osasi pitää yllä kankean juhllaisen ja tärkeystään tietoisin kirkonpalvelijan ryhtiä. Vieläpä yksityiskohtaiset äänenkorotuksetkin, hänen "saaranuotinsa", oli herkkästä. Fyysillinen olemus seurasi täysin samaa linjaa. Ehyt ja tyylipuhdas suoriutus kertakaikkiaan.

Toinen samalle tasolle nouseva osasuoritus Seitsemässä veljessä on Ari Laineen Juhani. Jo hänen fyysillinen olemuksensa sopi hyvin osaan. Lisäksi hän paneutui tehtäväänsä niin saumomasti että kuulija kertakaikkiaan tuli vakuuttuneeksi Juhaniin luonteen naivasta jääräpäisyydestä ja yksinkertaisuudesta, jonka pohjalla kuitenkin aina pilkahteli rehtiys ja suoruus, rinnan pienen kunnianhimon kanssa.

Pienistä sivuosista jäi mieleen Männistön muorin kiivas pyrähdys. Muuten ei näytelmä juuri tarjoakaan mitään kiitollisia naisia. Sen painopiste lepää yksinomaan veljeksissä, ja tätä painopistettä suojittua oli vielä omiaan ollut tiivistämään Ari Laineen sovitusta.

Vaikka tässä mainitaan nämä osat, se ei merkitse sitä etteivät koko veljessarja olisi huomioon otettava, erikoisestikin kun ajattele että kysymyksessä ovat amatöörivoimat. Ohjaus ja ryhmittely oli eloisaa ja kiinteää. Ymmärtää sopii että siirtyminen suurelta luonnontuomailta ahtaisiin tilapäispuutteisiin, asettaa omat ongelmansa.

Ari Laineelle ojennettiin kukkakimppu. Nurmijärven näyttelijäin, eli kuten Eino Aaltonen esittelypuheessaan sanoi: Taaborin näyttelijäin esiintymistilaisuuksien järjestelystä vastasi Fitchburgissa Nuori Saima, joka täten osoitti omaavansa hyvää kulttuurirakennusta Suomen teatteritaidetta kohtaan. Saima selviytyi urakastaan kaikella kunnialla ja sai muistoksi Nurmijärven vaakunalla varustetun viirun, jossa on aiheena Seitsemän veljestä.

Näyttelijöille oli lähtäisiksi järjestetty kahvit Co-op Centeriin näyttämön jälkeen. Kahvit juotua ja kiitellyään isäntään ja emäntiään he lähtivät ensimmäisellä aamutunnilla jatkamaan matkaa kohti Torontoa, jossa heillä on seuraava esiintymisensä.

Palamme Nurmijärven näyttelijöiden matkaan vielä toisessa yhteydessä. Nyt vain kiitos kahdesta antoisasta kulttuuri-illasta. — L. I.

Tod Lindenmuthin öljymaalauksia

Fitchburgin taidemuseossa on parhaillaan Tod Lindenmuthin maalausta näyttely. Taiteilija Lindenmuth asuu St. Augustinissa, Floridassa, mutta hänellä on kesästudionsa ja galleriansa Rockportissa, Mass.

Lindenmuth maalaa öljyväreillä. Hänellä on puoli-abstraktinen maine, suuri annos luovaa mielikuvitusta ja vitaliteettia. Vuonna 1962 hänet valittiin Metropolitan taidemuseon jäseneksi. Hänen töilleen on ominaista värikyvyys ja koristeellisuus. Lindenmuthin taiteilijaura ulottuu jo 50 vuoden taakse.

KIITOS

Haluun sydämestini kiittää kaikkia ystäviäni Ashbyssä, joita minulla on ollut ilo palvella 29 vuoden ajan postinkantajan ominaisuudessa. Kiitos siitä huomaavaisuudesta, jota minulle osoittitte nyt eläkkeelle jäädessäni.

Kiitollisuudella
GEORGE W. SEYMOUR
Ashby, Mass.

Nyt näytteillä olevat työt ovat pääasiassa Cape Ann aiheisia, kalastajia, nunnia jne.

Lindenmuthin töitä on laajalti yksityiskokoelmissa, kodeissa, yleisissä kokoelmissa sekä Taidemuseon kokoelmissa New Yorkissa. Taiteilijan yksityisnimi on Elizabeth Warren.

Näyttely on avoinna marraskuun 15 päivään, arkisin, paitsi ei maanantaina, 9-5, sunnuntaisin 2-5 ip.

Kuvia Suomesta

Työväenyhdistys Saiman kahviseuran, joka samalla on syystoiminnan alkajaisjuhla, esittelee elokuvia Suomesta ensi maanantai-iltana. Esittäjänä on nuorimies Uuno Koittila. Hän on käynyt Suomessa melkein joka vuosi, on kiertänyt Suomea joka puolella. Hänen kuvansa ovat suurimmaksi osaksi maaseudulta ja maalaiselämästä. Uunolla on silmää nähdä mikä on kuvan ottamisen arvoinen ja hänellä on taitoa kuvaamiseen. Lempi Myöhäsen alkusoiton jälkeen kuulaa viuluosaloja, joita esittää koulupoika Martin Laine. Irja Vileen on suosituimpia lausujiamme, nyt hän on lupautunut lausumaan. Ellen Hangan on pidetty laulaja, jota aina mielihyvin kuunnellaan. Mrs. Hangan siestää itse laulua. Puhujana on Lempi Ikävalko, selväsanainen puhuja ja lausuja. Hänen esityksensä jää mieleen paljon. Hän puhuu kansan taivasta ja uskomuksista Ulko-Mongoliassa. Kun on katsottu Koittilan esittämät kuvat, nautitaan kahvitarjoilusta. Eikö maksa vaivan saapaa Co-op Centeriin maanantaina, tk. 14 päivänä kello 7:30 illalla? — L.

SEURAKUNTAUUTISIA
Ev. Läheysseurakunta
Sunnuntai aamulla kello 8:15 on radioaamuhartaus. Pyhäkoulu on kello 9:30 aamulla. Englanninkielinen aamukirkko kello 10:45 ap. Kello 2 ip. past. Sumner puhuu E. Gardnerin sairaalan kappelissa. Illalla kello 7 on Sisarliiton 48:s vuosijuhla. Ohjelmapuolen päätyttyä mennään alasaliin nauttimaan vapaista virvokkeista.

Tiistaina on hartaushetki ompeluseuran toimesta kello 7:30 illalla. Hartaushetken jälkeen Misikset Ilmi Tiilikkala, Ellen Carlson ja Eleanor Guglietti kättävät kahvipöydän odottaen kansalaistemme mukaantuloa.

Miesten kerho kokoontuu keskiviikkona kello 7:30 illalla. Illan ohjelmassa on rainakuvia Suomesta ja muualtakin Euroopasta joita Mrs. John Tukiainen otti viime kesänä. Myöskin on puhuja, joka puhuu riidanalaisesta veden fuoridoimisesta. Tähän tilaisuuteen ovat naiset miesten ohella tervetulleita.

Ystävällinen kutsu kaikille!
— WAS.

Messiah Ev. Luth. seurakunta
Perjantaina 11 p. kello 5 ip. Lasten kuoro harjoittelee Co-op Centerissä.

Klo 7 ill. Junior Lutherliiton kokous Co-op Centerissä. Kestiytyksistä huolehtivat: Faith Linde, Shirley Rousseau ja Larry Lamsa.

Lauantaina 12 p. klo 8 aam. Talkoot uuden kirkon maalla. Miehet tulevat raivaamaan pois vesakon ja pienen metsän, joka peittää kirkon näkymästä Rindge Road'ille. Talkoot kestävät koko päivän. Jolle ei sovi tulla aamupäivällä voi tulla iltapäivällä.

Klo 9:30 aam. Senior Rippi-luokka kokoontuu pappilassa. Klo 10:30 aam. Junior Rippi-luokka kokoontuu pappilassa. Sunnuntaina 13 p. klo 8:30 aam. Suomk. jumalanpalvelus B. F. Brown koulun auditoriumissa.

Klo 9:30 aam. Sunnuntaikoulu luokat ja Raamattu-tunti ko-koontuvat.

Klo 10 aam. Engl. jumalanpalvelus B. F. Brown koulun auditoriumissa.

2 ip. Senior Lutherliittolaiset pitävät maalaustalkoot Mäntyrannassa, jos sää on suotuista. Nuoret miehet maalaavat ja

JOS AIOTTE MENNÄ LAIVALLA SUOMEEN
JOULUKSI tai ensi kesäksi, varatkaa paikkanne nyt
Raivaajan Matkatoimiston
välityksellä.
48 Wallace Ave., Fitchburg, Mass.
Puhelin DI 3-3822

neidot valmistavat kahvit tarjoiluineen.

Klo 5 ip. Alueemme Kansallisseurakuntien "Maallikkojen-juhla" vietetään W. Actonin Mt. Calvary Luth. seurakunnan veljeysliiton kestitämänä. Ohjelmassa on luennointia, jonka paikallinen veljeysliitto on järjestänyt tilaisuuteen.

Maanantaina 14 p. klo 7:30 ill. Sunnuntaikoulun opettajien kokous pappilassa.

R. J. L. Aho.

KUOLLUT

HILJA KARKKAINEN, o.s. Myllylä, kuoli keskiviikkona Melbornessa, Fla. Hän oli syntynyt Saarjärven, Suomessa, kesäkuun 4 p. 1888. Asui ennen useita vuosia Fitchburgissa, muutti myöhemmin Worcesteriin josta lähti Floridaan noin pari vuotta sitten.

Lähimpiä omaisia ovat puoliso John ja kaksi poikaa, Eino, Ashburnhamissa ja Tauno, Melbornessa, kaksi lastenlasta ja viisi lastenlastenlasta.

Hautajaiset ovat järjestelyn alaisena.

EINO ELIAS AUVINEN

55-vuotias, East Rindge Road, Ashburnham, kuoli Henry Heywood sairaalassa, Gardnerissa, eilen iltapäivällä.

Hän oli syntynyt Kurenpolven, Suomessa, helmikuun 13 päivänä 1908, vanhemmat Johanna ja Elias Auvinen. Tuli tähän maahan kolme vuotta sitten, asui Ashburnhamissa, jossa hän harjoitti maanviljelystä. Kuului farmarien yhdistykseen ja Messiah Lutheran kirkkoon.

Lähinnä jäivät suremaan vaimo Bertta, neljä poikaa, Gunnar, Eino, Pentti ja Kalevi Auvinen, kaikki Ashburnhamissa ja sisar Mrs. Daisy Huittunen, Suomessa.

Muistotilaisuus pidetään Boskin hautausmaastossa huomena, lauantaina, kello 2 ip. Pastor Raymond Aho suorittaa muistopalvelun. Haudataan New Cemeteryyn.

Käyntitunnit hautausseurastossa tänään kello 7-8:30 illalla.

RISTO O. RIMEY

65 Marshall Road, kuoli Burbankin sairaalassa varhain tänä aamuna.

Hän oli syntynyt Suomessa,

kesäkuun 5 päivänä 1910. Tuli Yhdysvaltoihin vuonna 1936. Asui Brooklynessä, N. Y., muutti Fitchburgiin kolmetoista vuotta sitten. Työskenteli latojana Fitchburgin Sentineelissä. Kuului kiljaltajien ammattijärjestöön sekä Kalevan Ritareihin, jossa hän oli presidentti.

Lähimpiä omaisia ovat vaimo Phyllis McKew-Rimey, o.s. Lang, poika Kent Rimey, Lake Worthissa, Fla., tytärpuoli Miss Susan J. McKew, Fitchburgissa, veli Edward ja sisar Mrs. Martti Heinonen, molemmat Brooklynessä, N. Y.

Muistotilaisuus pidetään Elm-kadun Lähetyskirkossa sunnuntaina kello 3:30 ip. Haudataan Forest Hillin hautausmaahan.

Käyntitunnit Boskin hautausseurastossa lauantaina kello 3-4 ip. ja kello 7-8:30 illalla.

Gardner, Mass.

Kahville lauantai-iltana

Työväenyhdistyksen huoneustoon, siellä tarjoavat kahvit Sigrid Kauppinen ja Olga Hakkarainen.

Tuhoisa tulipalo

Ryan St. tuolitehtaalla aikaisin keskiviikkoamuna. Tulen tuottoa vahinko \$75,000. Tehtaan omistaa Lapland & Rouseau, Inc. Tulen irtipääsy on ainakin toistaiseksi tumentunut. Tulen hävitykseen meni noin 3,000 valmista tuolia, jotka olisi pitänyt lähettää markkinoille seuraavana päivänä.

Tehtaan omistaja Maxime Lapland sanoi, että hän tulee rakentamaan tehtaan uudelleen ja jatkaa tuolien valmistamista.

Toimitettiin nimitysvalit

Majurin ehdokkaiksi tulivat Cyril P. Landry ja Thomas Carroll. Toisen vaartin ehdokkaat

"OPEN HOUSE" KUTSU

Ystävällisesti kutsun kaikkia äidin ja isän, Mr. & Mrs. David Laineen, Rockland, Mass., ystäviä ja omaisia viettämään heidän 50-vuotishääpäiväänsä, T. Y. Veljen salin, 74 Arthur St., Quincy, Mass., sunnuntaina, lokakuun 20 p:nä, 1963 klo 2:30 iltapäivällä.

TERVETULOA!

MARGARET INTRONE

57 Buckingham Road,
Milton, Mass. — Puh. OX 3-1031

Asiamiehet ja lehtemme lukijat

Raivaajan syystoimintakauden levityskilpailu alkoi lokakuun 1 p:nä ja päättyy joulukuun 31 p. 1963

EHDOT:

Kilpailussa jaetaan asiamiehet kolmeen alueeseen:

1. — FITCHBURG, NEW YORK ja FLORIDA
2. — GARDNER, QUINCY, MAYNARD ja WORCESTER
3. — Kaikki muut paikkakunnat

Asiamiehille lasketaan pisteet kaikista heidän lähettämistään tilauksista, mutta UUSISTA TILAUKSISTA NELINKERTAISESTI. Uudet tilaukset auttavat asiamiestä kohtamaan huomattavasti hänen yleispistemääränsä ja palkinnoille pääsee vaan asiamies, joka on lähettänyt vähintään yhden uuden puolenvuoden Raivaajan tilauksen.

ASIAMIEHET saavat kaikista uusista tilauksista tavallisen asiamiespalkkion lisäksi Amerikan Suomalaisen Kansanvalian Liiton myöntämän lisäpalkkion \$1.00 vuoden tilauksesta ja 50 senttiä puolen vuoden tilauksesta.

Tämän lisäksi annetaan 3 kirjapalkintoa asiamiehille jokaisessa eri kilpailualueessa:

- ENSIMMÄINEN PALKINTO on \$15 arvosta kirjoja
- TOINEN PALKINTO on \$10 arvosta kirjoja ja
- KOLMAS PALKINTO on \$5 arvosta kirjoja.

Jos lehtemme nykyinen tilaaja, joka ei ole asiamies, hankkii uuden vuoden tilauksen, me jatkamme hänen nykyistä tilaustaan kahdella kuukaudella jokaisesta vuoden tilauksesta ja puolen vuoden kuukaudella.

Uusi tilaaja tässä kilpailussa on yhdistys, liike, henkilö tai perhe, joka ei ollut lehtemme postituslistalla lokakuun 1 p., 1963.

V. 1964 KOTIKALENTERI jokaiselle uudesta tilauksesta ja uudistuksesta!

Kalenterissa on kauniita värillisiä kuvia maailman kuuluisista nähtävyyksistä eri kuva jokaiselle kuukaudelle.

Kalenterin koko on 8 1/2 tuumaa leveä ja 16 tuumaa pitkä, joten se sopii hyvin kotinne seinään.

UUDET TILAAJAT SAAVAT KIRJAN! — Uudet tilaajat voivat valita yhden seuraavista kirjoista: Strong'n "Amerikan Kansanvaheet", "Kotiseudun Lukemista" toimitanut Kosti Pohjanmaa, "Sibelius: käsikirjoituksia" tai englanninkielinen Goodrichin "Sisu".

KAIKKI LEHTEMME ASIAMIEHET JA TILAAJAT ripeään toimintaan syyslevityskilpailun aikana hankkimaan tilauksia.

RAIVA AJA

MAHDOLLISIMMAN MONEEN SUOMALAISKOTIIN
USA:ssa tämän alkavan syyskauden aikana.

RAIVA AJAN KONTTORI

Fitchburg, Mass.